ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

Три обособени позиции по публична покана PMS-A1

Integrated communication and digital promotion services for GREENVB

Интегрирани комуникационни и дигитални услуги за популяризиране на GREENVB

BGRS0700195 GREENVB „Greener Together: Vidin-Bor Partnership for Better Waste Management“; (Interreg VI-A) IPA България–Сърбия 2021–2027; CCI 2021TC16IPCB007; договор за субсидия № RD-02-29-128/20.07.2026.

Възложител: Сдружение „БОКАЯ“, ЕИК 176584466, адрес по регистрация: ул. „Арда“ № 8, 3800 Кула, област Видин, Република България, представлявано от Борис Валериев Недялков, Председател на Управителния съвет.

1. Проектен контекст, цели и граници

Проект GREENVB цели подобряване на трансграничните услуги за управление на отпадъците във Видин и Бор чрез съвместни решения, по-достъпно разделно събиране и рециклиране и по-активно участие на гражданите. Комуникацията следва да обяснява практическите ползи, инвестициите и резултатите, да насърчава правилно поведение при отпадъците и да осигурява видимост на подкрепата от Европейския съюз.

Адресати са жителите на Видин и Бор, включително домакинства, младежи и ученици, учители, местни власти, неправителствени и общностни организации, медии и заинтересовани лица в областта на рециклирането. Съдържанието е разбираемо, практическо и достъпно; не съдържа недоказани екологични твърдения или неподкрепени статистики.

Позиция 1 изпълнява българската част на T1.3.3 Communication Packages. Позиции 2 и 3 изпълняват компонентите сайт и социални мрежи на T1.3.4 Digital Promotion Activities. Възлагането включва само тези услуги, а не целия обхват на комуникационните и образователните дейности по проекта.

Позиция / наименование	Без ДДС, EUR	С ДДС 20%, EUR
1. Creation of communications packages in Bulgarian	14 000,00	16 800,00
2. Creation of a dedicated “Green Vidin–Bor” web site	3 200,00	3 840,00
3. Social media management	7 200,00	8 640,00
ОБЩО	24 400,00	29 280,00

2. Общи правила за изпълнение

БОКАЯ определя координатор и предоставя проектните факти, наличните материали, програмното лого, правилата за видимост, контактите за одобрение и разрешените достъпи. Изпълнителят представя работни версии; публичното разпространение е само след писмено одобрение на БОКАЯ и необходимата координация със сръбския партньор. За двустранно съдържание БОКАЯ организира партньорското одобрение. Изпълнителят не може сам да заявява непотвърдени проектни резултати.

Работните планове конкретизират теми, дати и отговорници в обявения обхват. Последващ комуникационен план не увеличава броя на пакетите, услугите, цената или сроковете и не въвежда неоферирани дейности. При необходимост от действително изменение се прилага писменият законов и програмен ред, а не неограничена клауза за допълнителни задачи.

Всяко предаване има опис на файловете, дата, версия, позиция, език, предвиден канал, статус на одобрение и права за използване. Използват се законно придобити изображения, музика, шрифтове, софтуер и други материали. Изходните и редактируемите файлове за създаденото специално

Тази публикация е съфинансирана от Европейския съюз. Съдържанието ѝ е отговорност единствено на Сдружение „БОКАЯ“ и не отразява непременно възгледите на Европейския съюз, държавите партньори и Управляващия орган.

съдържание се предават за последващо използване и актуализиране; за компоненти на трети лица се предават приложимите лицензи и ограничения, без блокираща зависимост от изпълнителя.

Лични данни се използват само при документирано законосъобразно основание и указание на БОКАЯ. Не се възлагат списъци за директен маркетинг, масово профилиране или анкетни бази. Снимки/видео с разпознаваеми лица, особено деца, се включват след проверка на основанието и необходимите разрешения. Когато изпълнителят обработва данни от името на БОКАЯ, преди достъпа се прилага споразумението по чл. 28 ОРЗД.

При материали за публичност се прилагат програмната идентичност и относимите правила от Annex 18, версия 2/2026. Не се закриват или променят пропорциите на емблемата/позоваването на финансирането. Използват се подходящи надписи, алтернативен текст и четим дизайн; това са технически условия, не твърдение, че AF изрично задава конкретен стандарт WCAG.

2.1. Минимални експертни функции за изпълнението

Изпълнителят осигурява следните функции за всяка възложена позиция. Изискването е на БОКАЯ за технически ресурс, не нов проектен индикатор.

ОП	Задължителна функция	Относими задачи
ОП 1	Експерт комуникации/съдържание	Тематични концепции, послания, сценарии и промоционални/социални текстове; редакция и фактическа проверка.
ОП 1	Графичен дизайнер	Създаване на визуални материали и плакат/инфографика; последователна идентичност и файлове за публикация.
ОП 1	Специалист по видеообработка	Обработка и монтаж на кратките видеа, звук/надписи и финални експорти; изпълнение на изискванията към видеата.
ОП 2	Уеб разработчик	Разработка/конфигуриране, интеграция, технически тестове, защита и предаване на сайта/CMS и достъпите.
ОП 2	Специалист по уебдизайн/UX	Дизайн на интерфейса, навигация, мобилна адаптация, използваемост и достъпност.
ОП 3	Специалист по дигитални комуникации и социални мрежи	Редакционен календар, адаптиране/публикуване, промотиране, платформени статистики, отчетност и управление на достъпите.

Минимумът се отнася до покриване на всички посочени функции за съответната позиция, не до задължителен брой различни физически лица. Едно лице може да съвместява две или повече функции и да участва по повече позиции, ако доказва компетентност за всяка и кандидатът описва реалистично ресурсното/времевото разпределение. Не се изискват постоянен трудов договор, собствен персонал, изключителна ангажираност или предварително наемане само за тази процедура. Допустими са служители, самостоятелни специалисти, лица от обединение/подизпълнител и друг законно осигурен ресурс; кандидатът доказва, че реално ще го използва. Правилата за заявяване на подизпълнители и свързани лица остават приложими. Когато външно лице или организация поема изпълнението на определен дял от предмета, кандидатът го посочва като подизпълнител с вида и дела на дейностите, ангажимента и приложимите декларации/проверки. Обозначаването като „външен ресурс“ не допуска укриване на подизпълнител.

Професионалната компетентност и осигуряването на ресурса се доказват по III.2.3 от поканата, раздел 1.1 от документ 01 и образец 11/равностоен формат. Разходът за функциите е включен в цената; не се увеличават количества, експертодни, срокове или бюджет. При изпълнение се използва приетият екип; замяна е допустима само при еквивалентна или по-висока компетентност, запазени функции и документирано предварително одобрение по договора.

3. Позиция 1 — Creation of communications packages in Bulgarian

Създаване на комуникационни пакети на български език

Одобрената AF V3.0, стр. 46, T1.3.3, предвижда общо 12 пакета — 6 на всеки език. Бюджетът V3.0, лист Partner_budget_BGRS0700195_GREE, J23/K23, определя българската позиция и състава на всеки пакет. Двата текста се допълват: обхватът на БОКАЯ е шест български пакета, всеки с всички компоненти. Материалите са тематично фокусирани и подготвени за социални мрежи и проектния

Тази публикация е съфинансирана от Европейския съюз. Съдържанието ѝ е отговорност единствено на Сдружение „БОКАЯ“ и не отразява непременно възгледите на Европейския съюз, държавите партньори и Управляващия орган.

сайт. Не се възлагат сръбските шест пакета, печатен тираж или едновременно по една инфографика и един плакат за пакет.

Цел на позиция 1: създаване и предаване на шест тематично обособени и комплектни комуникационни пакета на български език по T1.3.3, насочени към повишаване на информираността за резултатите от GREENVB и знанията за разделното събиране и рециклирането. Всеки от шестте пакета задължително съдържа 1 кратко видео, 3 отделни визии, 1 плакат ИЛИ 1 инфографика, промоционални текстове и текстове за социални публикации. Общият обем е 6 кратки видеа, 18 визии и общо 6 плаката/инфографики, плюс промоционални текстове и текстове за социални публикации за всеки от шестте пакета. Съставът се изпълнява шест пъти — веднъж във всеки пакет; не е общ комплект само от едно видео, три визии и един плакат/инфографика за цялата позиция.

Състав	На пакет	Общо / начин на предаване
Кратко видео	1	6 видеа; файл за публикация, сценарий/описание, субтитри или файл с надписи; редактируем проект при създаден специално материал
Визуални материали	3	18 визии; готови експорти и редактируеми източници
Инфографика ИЛИ плакат	1	6 единици общо; избор на вида по темата, без печатен тираж
Промоционални текстове и текстове за социални публикации	Комплект към пакета	Промоционални текстове и текстове за социални публикации за всеки от шестте тематични пакета, в редактируем формат. Източниците не задават отделен брой текстове или публикации; не се добавя нов минимум по брой.
Опис, права и одобрение	1 опис за пакет	Регистър на файловете, източниците/лицензите, съгласията при приложимост и версията, одобрена за публикация

Темите се разработват в шест концепции по общата рамка: разделяне при източника, повторна употреба/рециклиране, правилно използване на новите услуги/оборудване, предотвратяване на нерегламентирано изхвърляне, участие на домакинства/младежи и трансгранични резултати. Това са индикативни редакционни направления, които се конкретизират с възложителя при изпълнението; те не са нови проектни индикатори. Изпълнителят предлага конкретни сценарии, послания, кратка продължителност и подходящи пропорции/резолюция за каналите. Не се налага марка, конкретен софтуер или непосочен печатен стандарт.

Предложени технически минимални условия: всяко кратко видео е 30–90 секунди, MP4 или равностоен широко поддържан формат, поне Full HD (1920×1080 или 1080×1920 според канала), с четими български надписи и законни права върху звук/изображение. Всяка от трите визии в пакет е отделна творческа единица, а не само преоразмеряване на една и съща; файловете за социални канали са поне 1080 пиксела по късата страна. Инфографиката/плакатът се предава дигитално в четим мащаб и с редактируем източник; не се възлага печат. При концептуалното одобрение се избира ориентацията в тези граници, без ново количество или вид творческа единица. Всеки пакет е използваем самостоятелно: правилни български текстове, ясни послания, четимост на мобилно устройство, еднаква визуална линия, проверени факти и права за използване.

Срокове от влизане в сила на договора (T0): концептуална насока — до 10 работни дни; първи пълен пакет — до 20 календарни дни; целият комплект за окончателен преглед — до 40 календарни дни; всички корекции и окончателно приемане — до 60 календарни дни. Обявените срокове включват договорните прозорци за преглед и корекции. Цената включва редакциите за привеждане в съответствие с договореното, но не неограничен брой нови концепции извън него.

Граница на услугата: позиция 1 създава и предава активите и текстовете; позиция 3 ги планира и публикува в социалните канали. БОКАЯ качва съдържанието на сайта чрез получената CMS; първоначалното техническо зареждане и инструктаж са по позиция 2. Така едно и също творческо производство не се плаща повторно.

Тази публикация е съфинансирана от Европейския съюз. Съдържанието ѝ е отговорност единствено на Сдружение „БОКАЯ“ и не отразява непременно възгледите на Европейския съюз, държавите партньори и Управляващия орган.

4. Позиция 2 — Creation of a dedicated “Green Vidin–Bor” web site

Създаване на специализиран уебсайт „Green Vidin–Bor“

Създаване, конфигуриране, тестване, първоначално зареждане и предаване на един специализиран информационен сайт „Green Vidin–Bor“. Наименованието е запазено от одобрената AF; различният текст в бюджет J24 е проследен отделно, без промяна на източниковия файл.

Компонент	Минимално изискване и приемателна проверка
Съдържание	За проекта/цели/партньори; Видин–Бор и дейности; новини; резултати/материали за изтегляне; контакти; програмна видимост; уведомление за поверителност. Началното фактическо съдържание се предоставя/одобрява от БОКАЯ.
Езици	Българска и сръбска версия с превключване и еднаква основна структура. БОКАЯ предоставя и валидира сръбските текстове; цената включва интеграцията им, не неограничен превод.
Редактиране	CMS или равностойна поддържаема платформа; БОКАЯ може сама да добавя новини, документи и пакети. Няма задължителен конкретен продукт или платен абонамент, скрит извън цената.
Адаптивност и достъпност	Работа на настолни и мобилни устройства; смислова структура на заглавията, навигация с клавиатура, четим контраст, алтернативен текст и подходящи надписи. Проверка върху представителни страници.
Сигурност и данни	HTTPS; отделни администраторски роли; защитени достъпи; резервно копие и възстановим експорт. Без ненужни формуляри или проследяващи модули; аналитика/бисквитки само със законните настройки и съгласие, когато е необходимо.
Домейн/хостинг	Домейнът и основният административен/хостинг акаунт са на името и под контрола на БОКАЯ. Доставчикът предлага свободен домейн за писмен избор; не се твърди, че конкретен адрес вече е резервиран. Включена работоспособност/хостинг до 05.01.2028 г.; бъдещото стопанисване е на БОКАЯ.
Предаване	Публичен URL; изходен код/конфигурация и съдържание, доколкото могат законно да се предадат; лицензии за останалите компоненти; резервен архив; администраторски роли; инструкция и една въвеждаща сесия. Тайните се предават отделно по сигурен канал.

Срокове от T0: карта на сайта и регистър на съдържанието — до 10 календарни дни; работеща тестова версия — до 20 календарни дни; пълен комплект за окончателен преглед — до 25 календарни дни; отстраняване на установените несъответствия, публично пускане и окончателно приемане — до 45 календарни дни. БОКАЯ предоставя входните материали при старта, а сръбските текстове — до T0+10 календарни дни. Липсата на входни данни се уведомява незабавно и не дава право на мълчаливо или неограничено удължаване.

Гаранционен срок за дефекти в създадената функционалност: 12 месеца от окончателното приемане, включен в цената. Критична недостъпност/пробив, причинени от дефект в работата, се поемат за анализ до 1 работен ден; предоставя се план за възстановяване и срок според причината. Други обосновани функционални несъответствия се поправят до 5 работни дни от уведомяването. Това не е безсрочна редакционна поддръжка или разработване на нови функции. Гаранцията за дефекти е различна от парична гаранция за изпълнение, каквато не се изисква.

5. Позиция 3 — Social media management

Управление на социални мрежи

Управление на проектната комуникация във Facebook и Instagram, координирано с материалите по позиции 1 и 2 и каналите на партньорите. Планираният ресурс е 36 експертодни. Договорът е за резултатите и услугата в фиксираната цена; бюджетната единица не е автоматично възнаграждение за присъствие или ретроактивен разход за вече изминали периоди.

Тази публикация е съфинансирана от Европейския съюз. Съдържанието ѝ е отговорност единствено на Сдружение „БОКАЯ“ и не отразява непременно възгледите на Европейския съюз, държавите партньори и Управляващия орган.

Дейност	Минимално изпълнение / доказателство
Редакционен план	План за първия активен месец до 10 работни дни от T0; за следващите — преди месеца. Теми, канали, работни дати, използвани активи, отговорник и статус на одобрение. Планът разпределя обявения ресурс, не разширява предмета.
Публикации	Предложен технически минимум: 4 оригинални Facebook публикации за всеки пълен активен месец и адаптация за Instagram на всяка от тях. За непълен месец: пропорционално на активните дни, закръглено нагоре, минимум една. Форматите са по одобрения план; не се възпроизвежда механично неподходящ материал.
Проектно съдържание	Послания, редактиране на фактически материали, текущи текстове и адаптации; използване на шестте пакета, когато са налични. При първоначално отсъствие на пакетите се използват одобрени проектни факти/налични материали. Не се плаща повторно производство на видеа/визии от позиция 1.
Промотиране	Платено промотиране на одобрени публикации е включено в цената. Кандидатът посочва изрично положителен медиен резерв в ценовата разбивка и план за използването му; няма отделно доплащане. Всеки разход се одобрява предварително и се доказва с платформени извлечения/документи.
Модерация и ескалация	Преглед на проектните съобщения/коментари при планираната работа; фактическите/рискови въпроси се препращат към БОКАЯ. Не се изисква денонощен център за обслужване. Не се водят неразрешени списъци или директен маркетинг.
Други канали	Предаване на одобрени текстове/материали за новини и банери на партньорски сайтове и местни медии в рамките на текущото съдържание. Публикуване в чужди сайтове или Viber/WhatsApp групи — само при предоставено разрешение и законосъобразен достъп; не се гарантира чуждо редакционно решение.
Отчетност	Месечен отчет до 5-ия работен ден на следващия месец: дата/канал/URL, снимки на публикациите, налични статистики за обхват и ангажираност, медийни разходи, ескалации, изпълнени задачи и фактически ресурс. За последния период данните се включват в финалния отчет.

Няма гарантирани импресии, брой последователи, общ обхват 10 000 души или други резултати, зависещи от външна аудитория/алгоритми. Проектните цели за достигане до аудитории не се превръщат в нова гаранция на този изпълнител. Той дължи обявеното действие, качество, законна промоция и достоверно отчитане.

Минимално задължително платено промотиране: шест промотирани публикации/вълни, по една към всеки български пакет, всяка за поне пет последователни календарни дни. Избират се допустими аудитории по темата/територията и одобрени канали, без неправомерно профилиране. Кандидатът калкулира реалистичния положителен резерв, платформените минимуми и всички такси в цената. Продължителността и доказателствата, а не обещан резултат на алгоритъма, са измеримото задължение. Количеството и продължителността са минимални технически изисквания на възложителя.

Календарни условия: реална услуга от T0 до 01.12.2027 г.; финален отчет и архив до 02.12.2027 г.; преглед до 5 работни дни; корекции до 5 работни дни от консолидираните бележки и не по-късно от 20.12.2027 г.; окончателно приемане до 05.01.2028 г. Посочените дати са крайни: изпълнителят може да представи финалния отчет веднага след приключване на услугата и да поиска предсрочен преглед и приемане по т. 5.7 от договора. След предаването БОКАЯ и партньорите продължават финалната проектна комуникация с получените активи и достъпи.

При окончателния отчет медийният резерв се сверява с действително одобрените и доказани разходи. Неизползваният/недоказан остатък се приспада от окончателното плащане или се връща на БОКАЯ по договора, без да става допълнително възнаграждение. Не може да се пренасочва едностранно към труд или друга услуга.

Тази публикация е съфинансирана от Европейския съюз. Съдържанието ѝ е отговорност единствено на Сдружение „БОКАЯ“ и не отразява непременно възгледите на Европейския съюз, държавите партньори и Управляващия орган.

6. Приемане, плащане и контрол

№	Проверки за окончателно приемане
1	6 комплектни BG пакета; във всеки 1 кратко видео + 3 визии + 1 плакат ИЛИ инфографика + промоционални текстове и текстове за социални публикации. Общо: 6 видеа, 18 визии, 6 плаката/инфографики; проверени файлове, права и одобрения.
2	Работещ публичен сайт, HTTPS/мобилна версия, съдържание/езиков механизъм, CMS роли и настройки, тестове, домейн/хостинг под контрол на БОКАЯ, архив/експорт и инструкция/въвеждаща сесия.
3	Публикационен и месечен регистър; минимални действия и действителен ресурс; статистически извлечения; одобрени и доказани медийни разходи/остатък; контрол на профилите и финален архив/отчет.

Окончателното приемане по позиция 1 изисква шест комплектни пакета на български език, всеки със собствено кратко видео, три визии, един плакат или инфографика и неговите промоционални текстове и текстове за социални публикации. Проверяват се отделно пакети № 1–6 и общият обем 6 видеа, 18 визии и 6 плаката/инфографики. Липсата на компонент в пакет не се компенсира само с наличие на повече материали в друг пакет. Не се изискват едновременно шест плаката и шест инфографики; за всеки пакет се избира един от двата вида. Не се определя допълнителен числов минимум на текстовете или социалните публикации извън проектния състав. Одобрението на отделен файл/пакет не представлява окончателно приемане на цялата позиция.

БОКАЯ преглежда предаването до 5 работни дни и дава консолидирани конкретни бележки; изпълнителят коригира в договорния срок до 5 работни дни, в рамките на общия срок. Междинното одобрение не е окончателно приемане и не поражда междинно плащане. За всяка възложена позиция: 70% аванс при договорните предпоставки и 30% след окончателен отчет и приемане. Действителните суми се изчисляват от приетата цена, а не от прогнозния максимум.

При несъответствие се описват липсващите/дефектните резултати и срокът за поправяне; не се удостоверяват фиктивно работа, публични публикации или права. Не се изисква представяне на самостоятелен оценъчен доклад по отделното мониторингово възлагане. Доказателствата се предоставят за програмен контрол и се архивират за приложимия задължителен срок.

7. Източникова проследимост

AF V3.0, стр. 45–48 (Дейност 1.3, T1.3.3 и T1.3.4), стр. 38 и 72–73 (роли, аудитории, канали и одобрение); Budget V3.0, лист Partner_budget_BGRS0700195_GREE, редове 23–25; договор за субсидия, чл. 2 и чл. 17, ал. 5; приложим PIM и Annex 18.

Приложимият брутен дневен лимит за fee-based интелектуално възнаграждение по SGI е 250 EUR, включително разходите на двете страни. Прогнозните тавани са по 240 EUR на планов експертоден (70/16/36 дни). Ценовата разбивка и контролът са по документ 03 и договора. Плановият ресурс не удостоверява действително отработени дни; фиксираната договорна цена не отменя доказването на реалния разход и приетите резултати.

Boris Valeriev Nedyalkov
Digitally signed by Boris Valeriev Nedyalkov
Date: 2026.11.23 13:04:15 +02'00'

Тази публикация е съфинансирана от Европейския съюз. Съдържанието ѝ е отговорност единствено на Сдружение „БОКАЯ“ и не отразява непременно възгледите на Европейския съюз, държавите партньори и Управляващия орган.